REFERENCES

Ander, Süheyla, & Özgür Yildirim. (2010). Lexical Errors in elementary level EFL learners' composition. *Procedia Social and Behavioral Sciences*: 2(2010) 5299-5303. Retrieved August 19, 2014, from http://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S1877042810009043

Andre, Robby. (2014). *An Analysis of Lexical Errors in the English narrative Writing produced by The Tenth grade Students of SMA Negeri 9 Surabaya in EFL Classroom.* Unpublished S1 Thesis, Airlangga University, Surabaya.

Brown, H. D. (2007). *Principles of Language Learning and Teaching* (5th ed.). New York: Pearson Education, Inc.

Chamimah, N. (2007). *Lexical Errors of English Writing Written by The Students of The State Islamic University of Malang at Al-Hikmah Al-Fathimiyyah.* Undergraduate Thesis. Malang: The State Islamy University of Malang. Retrieved March 24, 2014, from http://lib.uin-malang.ac.id/?mod=th_detail&id=03320087

Corder, S. P. (1967). The Significance of Learner's Errors. *International review of Applied Linguistics in Language teaching.* 5(4), 161-170. Retrieved March 30, 2014, from http://files.eric.ed.gov/fulltext/ED019903.pdf

Corder, S. P. (1974). Error Analysis. In J. P. B. Allen and S. Pit Corder (eds.) *Techniques in Applied Linguistics (The Edinburgh Course in Applied Linguistics)* (pp. 122-177), London: Oxford University Press.

Creswell, A. (2007). *Getting to 'know' connectors? Evaluating data-driven learning in a writing skills course.* In E. Hidalgo, L. Quereda & J. Santana (eds), Corpora in the foreign language classroom (pp.267–287). Amsterdam, The Netherlands: Rodopi

Daniel, J. W. (2012). *Sampling Essentials: Practical Guidelines for Making Sampling Choices.* California: SAGE publications Ltd.

Hemchua, S. & Schmitt, N. (2006). An Analysis of lexical errors in the English Composition of Thai learners. *Prospect*, 21(3), 3-25. Retrieved March 22, 2014, from http://www.ameprc.mq.edu.au/resouces/prospect

James, Carl. (1998). *Errors in Language learning and Use*. London and New York: Longman

Llach, M. P. (2005). A critical review of the Terminology and Taxonomies used in the Literature on Lexical Errors. *Miscelenia: A Journal of English and American Studies*, *1*(31), 11-24. Retrieved March 27, 2014, from http://www.dialnet.unirioja.es/descarga/articulo/2010044.pdf

Llach, M. P. (2005, January). The Relationship of Lexical Error and their Types to the Quality of ESL Compositions: an Empirical Study. *Porta Linguarium*, *3*(1), 45-47. Retrieved March 27, 2014, from http://www.dialnet.unirioja.es/descarga/articulo/1153745.pdf

Llach, M. P. (2007). Lexical Errors as Writing Quality Predictors. Studia Linguistica, 61(1), 1-19. Retrieved March 24, 2014, from http://libra.msra.cn/publication/43694846/lexical-errors-as-writing-quality-predictors

Llach, M. P. (2011). Lexical Errors and Accuracy in Foreign Language Writing. (D. Singleton, Ed.) Bristol: Multilingual Matters.

Longman Dictionary of Language teaching and Applied Linguistics, 3rd edition. 2002. Edinburgh Gate: Pearson Education Limited.

Naba'h, A. A. (2011). Lexical Errors Made by In Service English Language Teachers in Jordan. Damacus University Journal, 27(1+2), 49-75. Retrieved March 22, 2014, from http://www.damascusuniversity.edu.sy

Polio, C. (2012). How to Research Second language Writing. In A. Mackey, & S. M. Gass (Eds.), *Research Methods in Second language Acquisition: A Practical Guide* (pp. 139-157). Oxford: Blackwell Publishing Ltd.

Ridha, N. S. (2012). The Effect of EFL Learners' Mother Tounge on their Writing in English: An Error Analysis Study. Journal of the College of Arts. University of Basrah, 1(60), 22-45. Retrieved from March 24, 2014, from http://www.iasj.net

Ridha, N. S., & Al – Riyahi, A. A. (2011). Lexical Collocational Errors in the Writings of Iraqi EFL Learners. Journal of the College of Arts. University of Basrah, 1(58), 25-51. Retrieved March 24, 2014, from http://www.iasj.net

Shalaby, N. A., Yahya, N., & El-Komi, M. (2009, January). Analysis of Lexical Errors in Saudi College Students' Composition. Ayn, Journal of the Saudi Association of Languages and Translation, 2(3), 65-93. Retrieved March 24, 2014, from http://www.saolt.net

Shiach, Don. (2009). How to Write Essays: A step by step guide for all levels, with sample essays (2nd ed.). Oxford: How To Content, a division of How To Books Ltd.

Suetae, J. (2010). Lexical Errors in the Written Compositions of Thai EFL Students. Master Thesis. Kuala Lumpur: University of Malaya. Retrieved March 24, 2014, from http://studentsrepo.um.edu.my/3225

Tagg, John. (2010). *Discovering Ideas Handbook: What is an Essay?* Retrieved August 19, 2014, from http://daphne.palomar.edu/handbook/whatisanessay.htm

Troike, M. S. (2006). *Introducing Second Language Acquisition* (2nd ed.). Cambridge: Cambridge University Press.

Webster, M. (2007). Kopf. In *Merriam Webster Online*. Retrieved March 11, 2014, from http://www.meriam-webster.com/germanic/kopf

Webster, M. (2007). Nocivo. In *Merriam Webster Online*. Retrieved March 11, 2014, from http://www.meriam-webster.com/spanish/nocivo

Wirjokusumo, I. (2009). *Metode penelitian Kualitatif Bidang Ilmu-Ilmu Sosial Humaniora: Suatu Pengantar*. Surabaya: Unesa University Press.

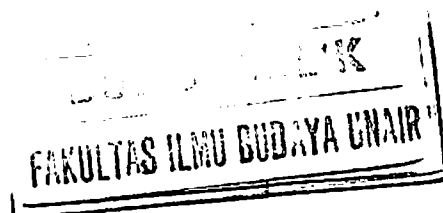*APPENDICES*

LIST OF LEXICAL ERRORS

Appendix 1

Suffix Type		
Num.	The Errors	The Number of Error Occurences
1.	The experience can make themselves find a **connecting** for their future.	1
2.	A team work also **the easier** way for them.	1
3.	Conclusion is the **summarize** of your thesis statement.	1
4.	Some preparations are doing by students like doing the **excercisement...**	1
5.	Actually **success** person is not just smart but also helpful	2
6.	Make your self **critics** person.	1
7.	**Decided** a goal is importan thing to do.	2
8.	The body explain the step untill **clearly**	1
Total Errors in Suffix Type		10

Appendix 2

Vowel - Based Type		
Num.	The Errors	The Number of Error Occurences
1.	The function of introductory paragraph to introduce your essay to the **rider...**	1
Total Errors in Vowel-Based Type		1

Appendix 3

Borrowing		
Num.	The Errors	The Number of Error Occurences
1.	...active in **extrakurikuler**, organization, and class.	1
Total Error in Borrowing		1

Appendix 4

Coinage		
Num.	The Errors	The Number of Error Occurences
1.	For example is writing **skripsion**, assignment, essay, and many others	1
2.	You must be a **critish** person.	5
3.	They should **critis** with all the problem.	2
	Total Error in Coinage	8

Appendix 5

Calque		
Num.	The Errors	The Number of Error Occurences
1.	If we false in grammar, the reader will not trusted with our essay"	1
2.	By give the conclussion, people who read your write will understand	1
3.	To become a successful college student, you must have the qualities to become a successful college students have the following qualities	1
4.	This skill is influence in your way work in group	1
5.	We can be easy after we graduated in this university for find a job	1
6.	Friendship means that in the college/out the college we must have a many people friend	1
7.	First of all is success in academic major in college	1
8.	Non academic activity is a activity not in the class	1
9.	Essay have become a must written type paper work for college students	1
10.	Make your own mind mapping is very helpful to make you know what is main thing	1
11.	Although they still learning, it can enlarge their experience more	1
12.	If you want to better making essay	1
13.	The body explain the step untill clearly	1
14.	Their also know about what their to do	1
15.	How to create essay with easily	1
16.	Make people more happy...	1
17.	Those steps is just to help people who thinks essay more	1

	difficult than paragraph change their minds	
18.	Smart students commonly we found that smart students is student who always...	1
19.	Study hard is the one ingredient to be a successfull student	1
20.	Plant the seriously to be a successful student inside the soul	3
21.	Diligent person can a lot of friends because in the friendship diligent person is need it	1
22.	Probably there are little people don't know about essay	1
Total Error in Calque Type		**24**

Appendix 6

Omission Type			
Num.	**The Errors**	**Suggested Correction**	**The Number of Error Occurences**
1.	Dicipline time is the most important thing to do	Discipline time is the most important thing to do	8
Total Errors in Omission Type			**8**

Appendix 7

Overinclusion Type			
Num.	**The Errors**	**Suggested Correction**	**The Number of Error Occurences**
1.	Many student want to be a **successfull** student in college	Many student want to be a successful student in college	43
2.	Cause **steeps** like that shes can be succesful college students.	Cause doing some steps like that, she can be a successful college student	1
Total errors in Overinclusion Type			**44**

Appendix 8

Misselection		
Num.	**The Errors**	**The Number of Error Occurences**
1.	The chance to be a successfull college students	9
2.	They will have much time	1

3.	There are many **process**...	1
4.	If you follow **this** qualities	2
5.	If you follow **that** two qualities..	1
6.	It will help you to get **a great jobs**	1
7.	Essay is share some **information**	1
8.	If you follow **three main step**	1
9.	Students who successful in college **has two characteristic**	1
10.	There are some **solution**...	1
11.	Find some **refference**...	1
12.	...a requairment for **some subject**	1
13.	If you follow that three main steps...	4
14.	That is **a good ways** to make handshake	1
15.	We will find essay with **different type**...	1
16.	After finish **this steps**...	1
17.	If we follow **this three steps**...	3
18.	...have to write **three supporting paragraph.**	1
19.	**It is** the main **things** of what you write	1
20.	From **that characteristics**...	1
21.	You will find **some new friend**	1
22.	There are some **organization** in college...	1
23.	You can join some **club** at your campus	1
24.	There are **a lot of type** college students	1
Total Error in Misselection Type		38